

2001 SLOVENIAN

STUDENT /
REGISTRATION
NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PAGES: 12

CENTRE
NUMBER

STATE /
TERRITORY

EXTENDED LEVEL

PAPER 2: PART A—WRITING IN SLOVENIAN PART B—REORGANISING WRITTEN INFORMATION

Tuesday 23 October

Time: 1 hour and 30 minutes

*Approved English–Slovenian/Slovenian–English dictionaries
or monolingual dictionaries may be used.*

Instructions to Candidates

1. Write all your responses to the tasks in Paper 2 in this booklet in ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
2. You are required to respond to both Part A and Part B.
3. Make sure that you write your Student/Registration Number, the State or Territory in which the examination is taken, and the Centre Number (if required) on the front cover of this booklet.
4. All question booklets will be collected at the end of the examination.
5. The assessment criteria for this paper are printed on the back page of this booklet.

This examination is used for the WACE (Western Australia), the HSC (New South Wales), the TCE (Tasmania), the SACE (South Australia), the NTCE (Northern Territory), the Senior Certificate (Queensland), and the VCE (Victoria).

Part A—Writing in Slovenian

Izberi ENO izmed navedenih tem in napiši približno 150–200 besed v SLOVENŠČINI.

Choose ONE of the following tasks and write approximately 150–200 words in SLOVENIAN.

ALI / EITHER

1. Življenje je bilo dolgočasno do trenutka, ko... Nadaljuj zgodbo.

ALI / OR

2. Napiši članek za lokalni časopis o pretepu v šolskem disku. Opiši, kaj se je zgodilo in zakaj.

ALI / OR

3. Napiši govor, v katerem svojemu razredu predstaviš, zakaj naj bi bil(a) ti izbran(a) za predsednika/predsednico razreda.

ALI / OR

4. Napiši pismo ravnatelju šole, v katerem se pritožuješ nad hrano v šolski kantini in predlagaš spremembe.

Opombe / Notes

Številka naloge:

Task Number:

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page below the input boxes.

A series of 30 horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for writing or drawing.

Part B—Reorganising Written Information

V prilogi so štiri besedila. **SAMO** z uporabo informacij iz danega gradiva napiši članek za šolsko revijo z naslovom 'Ali je mobilni telefon res koristen', v katerem prikažeš prednosti in slabosti mobilnih telefonov. V SLOVENŠČINI napiši 120–150 besed.

*There are four items of written information on the following page. Using **ONLY** information from the material provided, write a feature article for a school magazine entitled 'Are mobile phones really useful to us?' Include both the advantages and the disadvantages of mobile phones. Complete the task in 120–150 words in SLOVENIAN.*

Opombe / Notes

TEXT 1

Mini anketa

Na postaji smo vprašali čakajoče o mobitelu.

– Koga ste ravnokar klicali?

Janez, študent: Poklical sem taksi, naj gre iskat mojo mamo, ki pride iz Kranja in mora k zdravniku.

Andreja, učenka: Samo preverila sem, ali imam kakšno sporočilo.

– Je bil klic nujen?

Janez: Ja, še kar. Zelo važno je, da jo pride taksi iskat.

Andreja: Ne, ne zares. Samo zanimalo me je, ali je kaj prišlo.

– Kaj bi naredili, če ne bi imeli mobitela?

Janez: Poklical bi iz govorilnice tukaj zraven.

Andreja: Ne predstavljam si življenja brez mobitela.

TEXT 2

Pisma bralcev

Mobitel je drag, gre na živce in škoduje zdravju. Včasih je kar dobro, če te ljudje ne morejo poklicati.

Jože Dolenc, Ljubljana

Mislim, da je mobitel dobra iznajdba, saj ti lahko pomaga v sili, ko ni blizu javne govorilnice. Lahko reši življenje tebi ali komu drugemu. Rabiti ga je treba zmerno in pametno, da je koristen namesto škodljiv.

Nataša Bregar, Maribor

TEXT 3

Mobitel v šoli

Mobitel v šoli postaja problem. Ena osnovna šola ga je že prepovedala, ker so učenci takoj telefonirali staršem in se pritožili, kadar so jih učitelji opomnili.

V drugi šoli so vpeljali pravilo, da morajo učenci plačati \$5 kazni, če njihov mobitel zveni med poukom.

Policija tudi opozarja, da postajajo otroci z mobitelom

tarča napadov. Tipičen primer je dogodek izpred nekaj dni, ko je skupina mladoletnikov napadla 11-letno deklico, medtem ko je klepetala s prijateljico. Ukradli so njen mobitel in pobegnili.

TEXT 4

Zakaj najstniki rabijo mobitel?

da se dogovorijo s prijatelji, kdaj in kje se dobijo	97%
da klepetajo s prijatelji	96%
da lahko pokličejo starše in jim povejo, kdaj naj jih pridejo iskat z avtom	82%
da jih starši lahko pokličejo	76%
da dobijo informacije (vreme, ura, horoskop)	45%
da naročijo pico	34%
za klic v sili	23%

A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for writing.

A series of 30 horizontal dotted lines for writing.

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

2001 SLOVENIAN

PAPER 2: PART A—WRITING IN SLOVENIAN PART B—REORGANISING WRITTEN INFORMATION

PART A—ASSESSMENT CRITERIA

- The capacity to deal with the chosen topic
 - † *Breadth of treatment*
 - † *Suitability of the writing for the topic and/or purpose*
 - † *Maintenance of reader's interest*
 - Form and organisation
 - † *Observation of the conventions of the discourse form (style, sequencing, cultural appropriateness) and specifications regarding length*
 - † *Organisation of content*
 - Clarity of expression
 - † *Control of the language required by the topics including accuracy in the use of linguistic elements*
 - Variety and appropriateness of vocabulary and sentence structuring
 - † *Range of vocabulary*
 - † *Variety in sentence structure*
 - † *Appropriateness of vocabulary and sentence structure*
-

PART B—ASSESSMENT CRITERIA

- † *The capacity to select and use relevant information*
- Form and organisation
 - † *Observation of the conventions of the discourse form (format, style, cultural appropriateness)*
 - † *Linking of related ideas*
 - † *Organisation of information from sources into a meaningful sequence*
- Effective expression
 - † *Control of the language required to complete the task (appropriateness, clarity of expression including accuracy in the use of linguistic elements)*
 - † *Degree of independence from the wording of the original information*